



CONGELATEUR



FCV 205



Vous venez d'acheter un de nos produits et nous vous en remercions vivement. Nous sommes certains que ce nouvel appareil, moderne, fonctionnel et pratique, réalisé avec des matériaux de première qualité, saura vous donner entière satisfaction.

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques toutes modifications liées à l'évolution technique.

Ces instructions ne sont valables que pour les pays de destination dont vous trouverez les symboles d'identification sur la couverture de cette notice et sur l'appareil. Veuillez lire attentivement les instructions de cette notice.

Merci.

L'appareil est conforme aux prescriptions des directives Européennes suivantes :

- CEE 73/23 + 93/68 concernant la sécurité électrique
- CEE 89/336 + 92/31 + 93/68 concernant la compatibilité électro-magnétique

SOMMAIRE

Concernant la sécurité.....	Pages	3 et 4
Déballage et installation de l'appareil.....	Pages	5 à 6
Présentation de l'appareil	Pages	7
Mise en service de l'appareil et description du display	Page	8
Mise en service de l'appareil	Page	9 et 10
Emploi du congélateur	Page	11
Dégivrage e Nettoyage de l'appareil	Page	12
Service après vente	Page	13
Mise au rebut	Page	13

Concernant la sécurité

avant de mettre cet appareil en service, veuillez lire attentivement les informations figurant dans cette notice. Elles contiennent des remarques importantes concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Conservez cette notice, elle pourra servir ultérieurement à un autre utilisateur.

Le fabricant décline toutes responsabilités si les consignes suivantes ne sont pas respectées:

Consignes à respecter avec les appareils contenant une petite quantité de fluide réfrigérant R600A, respectueux de l'environnement , mais inflammable.

Pendant le transport et la mise en place de l'appareil, veillez à ce qu'aucune partie du circuit frigorifique ne soit endommagée. Le liquide réfrigérant jaillissant peut s'enflammer ou provoquer des lésions oculaires. Si le circuit est endommagé, évitez toute flamme ou source d'étincelles. Aérez pendant quelques minutes la pièce où se trouve l'appareil et adressez-vous à votre service après-vente.

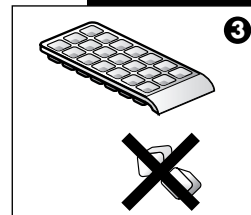
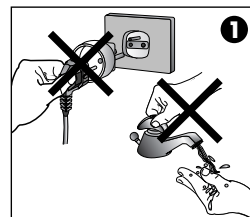
Pour qu'aucun mélange air-gaz inflammable ne se forme en cas de fuite du circuit frigorifique, la taille du local devra être proportionnelle à la quantité de gaz réfrigérant contenue dans l'appareil. Compter 1m3 de volume minimum du local pour 8g d'isobutane R600A. La quantité d'isobutane présente est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

L'emploi de cet appareil comporte le respect de certaines règles fondamentales:

- Ne mettez pas en service un appareil endommagé. Dans le doute, renseignez-vous auprès du service après-vente.
- Avant de brancher l'appareil, s'assurer que les données indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre installation (fig. 4 page 4).
- La sécurité électrique de cet appareil est assurée uniquement lorsque ce dernier est connecté à une installation électrique équipée d'une mise à la terre efficace, conforme aux réglementations en vigueur. Il est obligatoire de vérifier cette condition fondamentale pour la sécurité.
- En cas de panne, de fonctionnement incorrect, lors de l'entretien et du nettoyage, débrancher la fiche mâle de la prise de courant. Tirer sur la fiche et non sur le câble d'alimentation pour déconnecter la fiche de la prise.
- Les réparations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes. Des réparations inexpertes peuvent engendrer de graves risques pour l'utilisateur.
- Ne pas endommager le circuit de froid.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le service après vente ou par une personne qualifiée afin d'éviter un danger.

Concernant la sécurité

- Ne jamais toucher, débrancher ou brancher l'appareil, avec les mains ou les pieds mouillés ou humides (fig. 1).
- Ne pas utiliser d'adaptateurs (fig. 1) susceptibles de provoquer des surchauffes.
- Faire en sorte que l'appareil ne soit pas exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil, etc ...).
- Les boissons fortement alcoolisées doivent être fermées hermétiquement et stockées verticalement. Ne pas stocker dans le congélateur ni produits contenant des gaz propulseurs inflammables (ex : bombe de crème chantilly et bombes aérosols) ni produits explosifs (risque d'explosion), ni boissons gazeuses.
- Ne pas couvrir ou boucher les grilles d'aérations de l'appareil.
- Ne vous appuyer pas sur les portes quand elles sont ouvertes (fig. 2).
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne porter pas directement à la bouche (fig. 3) les esquimaux ou les glaçons qui sortent du congélateur (risque de brûlure dû à la température très basse).
- Ne pas mettre de sorbetière électrique ou autre appareil électrique dans l'appareil.



Applications

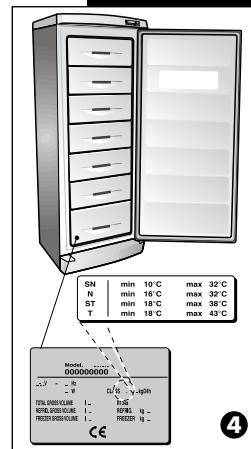
Cet appareil à pour fonctions

- Congeler et conserver des denrées pour une certaine durée (voir calendrier de conservation sur la contre-porte congélateur).

Cet appareil est prévu uniquement pour un usage domestique

Contrôler la température ambiante

Lors de l'installation de l'appareil, il est important de tenir compte de la classe climatique du produit. Contrôler la plaque signalétique. L'appareil fonctionnera correctement dans la plage de température ambiante indiquée sur le tableau (fig. 4).



Déballage et installation

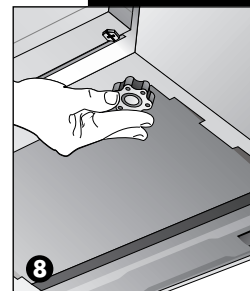
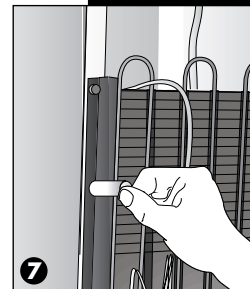
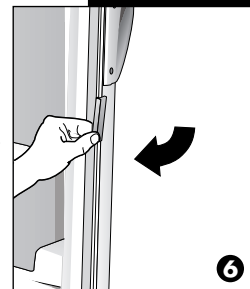
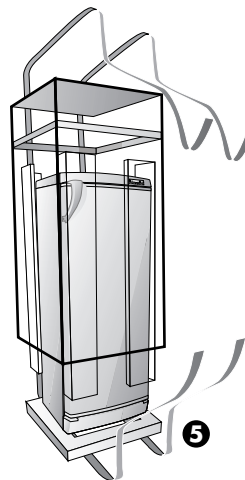
DEBALLAGE

- 1) Retirer l'emballage de l'appareil (fig. 5). Les matériaux de l'emballage qui sont recyclables ne doivent pas être jetés. Il faut les remettre à un centre, afin qu'ils puissent être recyclés
- 2) Retrait de la protection du joint de porte (fig. 6)

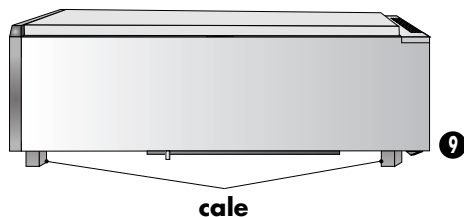
Cette protection est installée afin d'éviter que le joint ne s'abîme pas pendant le transport. Il faut l'enlever afin que la porte se ferme hermétiquement. Pour l'enlever, il faut exercer une petite traction sur l'un de ses bords en le tournant vers l'extérieur.

NE PAS PLACER L'APPAREIL À PROXIMITÉ DES SOURCES DE CHALEUR ET LAISSER AU MOINS 5 CM. D'ESPACE SUR LA PARTIE SUPÉRIEURE

- 3) Rapprocher l'appareil jusqu'à ce que les entretoises touchent le mur (fig. 7).
- 5) Nettoyer les parties internes (voir chapitre nettoyage).
- 6) Mettre de niveau l'appareil au moyen des pieds avant réglables (fig. 8).
- 7) Attendre pendant 3 heures environ, avant de connecter la fiche au réseau. Si l'appareil a été transporté couché (horizontal), attendre 12 heures avant de le brancher.
- 8) Laisser une distance de 5 cm. au moins entre la partie supérieure de l'appareil et des armoires murales éventuellement présentes.
- 9) Vérifier que la tension délivrée par le réseau électrique est bien adaptée à l'appareil (voir plaque signalétique fig. 4 page 4). Brancher l'appareil à une prise avec terre réglementaire. Cette prise doit être protégée avec un fusible /disjoncteur de 10A. Si le voyant de fonctionnement ne s'allume pas, vérifier le fonctionnement de la prise (par exemple en branchant un autre appareil sur cette prise).



Déballage et installation



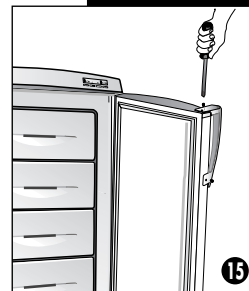
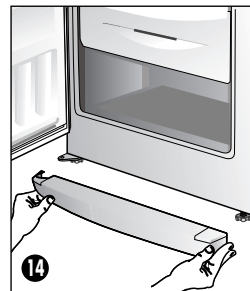
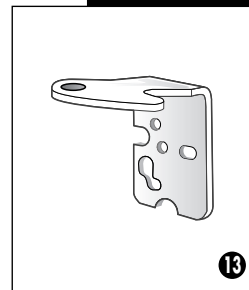
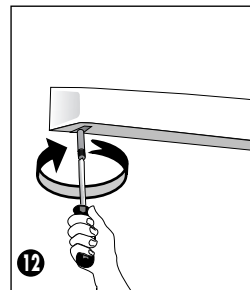
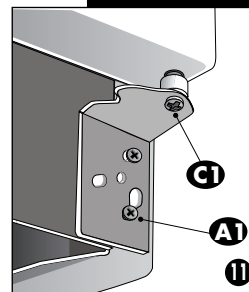
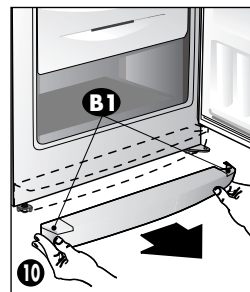
RÉVERSIBILITÉ DES PORTES

S'il est nécessaire de changer le sens d'ouverture des portes, il faudra le faire après le déballage.

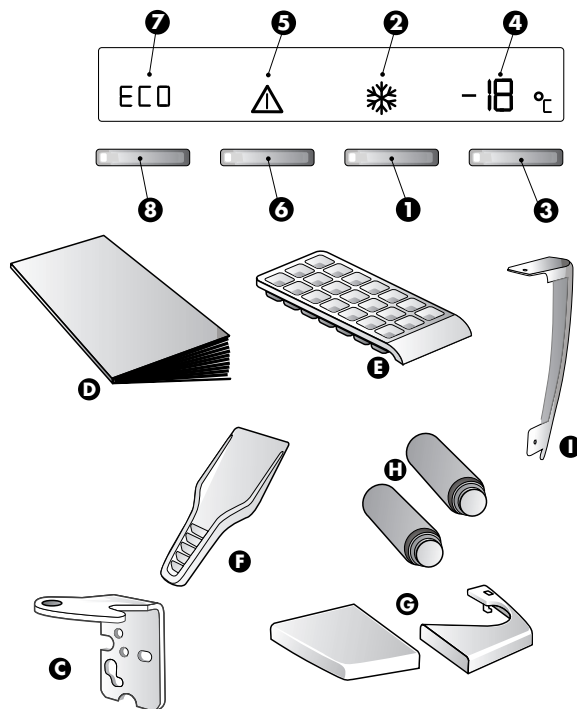
- 1) Pour cette opération, nous conseillons de placer l'appareil en position horizontale (fig. 9) en le posant très délicatement sur la paroi arrière, en utilisant des cales afin d'éviter d'écraser le condenseur et d'endommager le compresseur.
- 2) Démontez le socle inférieur (fig. 10) en exerçant une légère traction sur toute la surface, couvrir l'espace «B1» de la charnière à l'aide du cache fourni avec l'appareil et enlever le cache opposé.
- 3) Démontez la charnière inférieure «A1» (fig. 11), sortez l'axe «C1» et la rondelle de la charnière inférieure.
- 4) Retirez la porte.
- 5) Dévissez l'axe supérieur puis vissez ce dernier sur le côté opposé (fig. 12).
- 6) Remontez la porte.
- 7) Mettez en place la porte en la fixant avec la charnière inférieure inverse, fournie avec l'appareil (fig. 13).
- 8) Montez le socle en exerçant une légère pression (fig. 14).
- 9) Dès que l'appareil est remis debout, attendez pendant 12 heures environ, avant de connecter la fiche au réseau et mettre en marche l'appareil.

RÉVERSIBILITÉ DES POIGNÉES

Pour effectuer l'inversion de la poignée, il suffit, après avoir dévissé les deux vis de support, de positionner celle fournie avec l'appareil sur le côté opposé, puis de revisser les vis (fig. 15).



Présentation de l'appareil



A DISPLAY DE COMMANDES

- 1** Touche congélation rapide
- 2** Voyant congélation rapide
- 3** Touches réglage température
- 4** Indication de la :
 - température actuelle intérieure
 - Température programmée

- B** COMPARTIMENTS
- C** CHARNIERE INFERIEURE

- 5** Voyant alarme
- 6** Touche « RESET »
- 7** Indication « ECO »
- 8** Touche « ECO »

- D** NOTICE D'UTILISATION
- E** BAC A GLAÇONS
- F** SPATULE DEGIVRAGE
- G** CACHE CHARNIERE
- H** ENTRETOISES
- I** POIGNEE OUVERTURE

Mise en service de l'appareil et description du display

AVANT LA PREMIERE MISE EN SERVICE

Nettoyer le compartiment intérieur et tous les accessoires (voir la section intitulée « Nettoyage »).

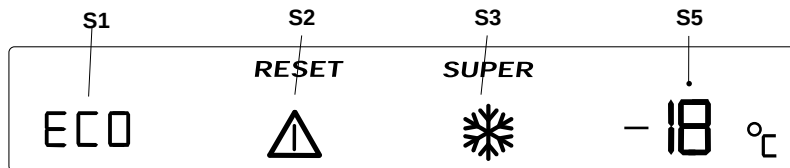
BRANCHEMENT DE L'APPAREIL

Vérifier que la tension de l'installation électrique corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique (fig. 4 page 4) et que la prise est équipée de la terre (fig. 16). Ne pas utiliser d'adaptateurs (fig. 17) susceptibles de provoquer des surchauffes.

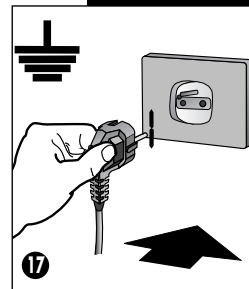
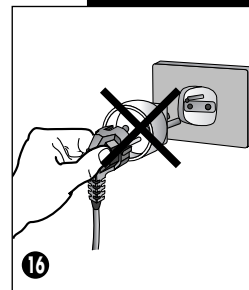
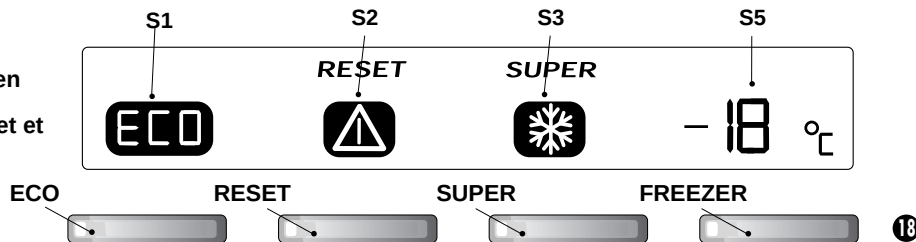
ATTENTION!

Si l'appareil est éteint et rallumé aussitôt, le compresseur se mettra en marche après 1/2 heure environ. Cela fait partie du fonctionnement normal de l'appareil.

Position normale



Position "touches en fonction" (ECO, Reset et Super)



18

Mise en service de l'appareil

1) Touche « FREEZER »

Pour mettre en marche le congélateur, appuyer sur la touche «**FREEZER**» (fig. 18 et 19).

Pour l'arrêter, appuyer sur la touche «**freezer**» pendant 4 secondes. Le display affichera (--) (fig. 20).

Pendant le fonctionnement de l'appareil, l'afficheur «**FREEZER**» indique la température intérieure du congélateur (voir S4, fig. 18). La plage de température intérieure est comprise entre +20°C et -40°C. Les températures supérieures à +20°C sont indiquées par la lettre «**H**» (fig. 21).

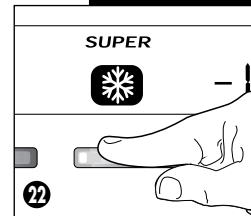
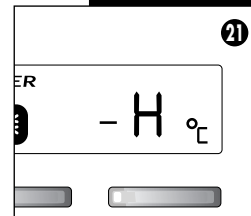
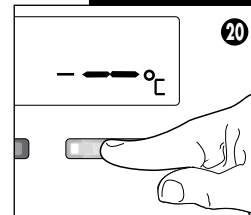
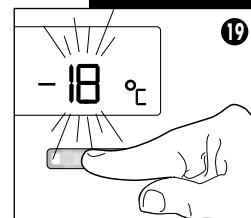
Les température peuvent être programmées entre -18°C et -24°C.

- Réglage de la température programmée: appuyez une fois sur la touche «**FREEZER**», vérifiez la température programmée actuelle (clignotante), puis appuyer aussitôt pour régler la nouvelle température désirée.
- Affichage de la température programmée: appuyez une fois sur la touche «**FREEZER**» et la température programmée restera affichée en mode clignotant pendant 6 secondes (chaque pression augmente de 1 degré jusqu'à -24°C, et après on recommence à -18°).
- Modification de la température programmée: même opération que le réglage ci-dessus.

Les fonctions programmées restent mémorisées même si le réseau ne fonctionne pas ou si l'appareil n'est pas branché.

2) Touche « SUPER » (fonction CONGELATION RAPIDE)

La touche «**SUPER**» a été conçue pour obtenir la congélation rapide des aliments frais et elle doit être mise en fonction au moins 3 heures avant leur introduction dans congélateur. Le compresseur fonctionnera en continu pendant «**28 heures**». Quand vous appuyez sur la touche «**SUPER**», le symbole «» (voir S3 fig. 18) s'allumera. La fonction «**SUPER**» s'arrêtera automatiquement après «**28 heures**», mais il est également possible de l'interrompre à tout moment en appuyant sur la touche «**SUPER**» (fig. 22).



Mise en service de l'appareil

3) Fonctions « Alarmes »

Cet appareil est équipé d'un double système d'alarme (pré-alarme et alarme).

Pré-alarme (-11°C)

Si la température intérieure du congélateur remonte, dès qu'elle atteindra **-11°C**, la température affichée sur le display clignotera (alarme visuelle), et la fonction «**SUPER CONGELATION**» se mettra automatiquement en route (fig. 23).

Causes éventuelles :

- une quantité excessive d'aliments a été introduite dans le congélateur (voir modalités de congélation page 11).
- la porte est restée ouverte.
- Le courant électrique a été interrompu.
- La couche de givre a atteint une épaisseur supérieure à **1** centimètre (voir Dégivrage page 12).
- L'appareil est en panne.

Alarme

Si la température intérieure du congélateur atteint une température supérieure à **-1°C** (aliments à l'intérieur décongelés), le fond du display s'éclairera en rouge, le symbole «» (voir S2, fig. 18) s'allumera et la température la plus élevée atteinte par les aliments sera indiquée en clignotant. Cette alarme reste en mémoire même en cas de coupure de courant.

Pour remettre en marche l'appareil, il faudra appuyer sur la touche «**RESET**» (fig. 24).

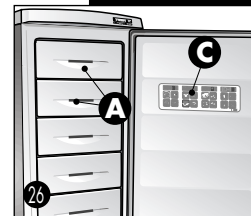
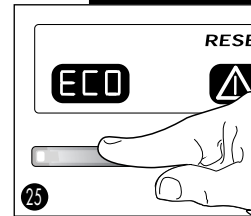
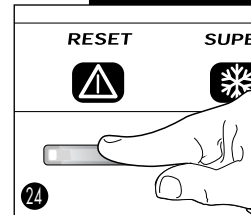
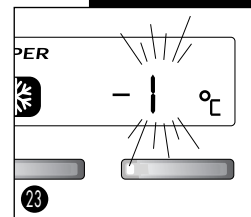
Attention: La touche «**RESET**» ne peut être activée que si la température interne est inférieure à **+1°C**. Donc, si l'appareil est en panne, il faudra appeler le SAV de votre magasin.

IMPORTANT

- **Lorsque l'appareil se met en alarme, nous conseillons de consommer immédiatement les aliments. Par contre, si on ne peut pas établir exactement le moment de décongélation, nous conseillons de jeter les aliments contenus dans le congélateur afin d'éviter tout risque.**
- **Les aliments qui commencent à décongeler ne doivent en aucun cas être recongelés.**
- **Ne pas conserver les aliments surgelés pendant des périodes plus longues que celles recommandées.**

4) Fonctions « ECO »

Pour économiser l'énergie, le congélateur est équipé de la touche «**ECO**». En appuyant sur cette touche, la température sera programmée automatiquement à **-18°C** et le symbole **S1** «» s'allumera (fig. 18 et 25). Pour annuler la fonction «**ECO**», appuyer de nouveau sur la touche.



Emploi du congélateur

5) Présentation

Ce congélateur comprend des compartiments bien distincts:

- Les 2 zones supérieures « A » (fig. 26) prévues pour la congélation d'aliments frais.
- Les autres zones prévues exclusivement pour la conservation des aliments surgelés ou congelés.

EMBALLAGE DES PRODUITS FRAIS POUR LA CONGELATION

Ne congeler que des produits de première qualité que vous emballerez hermétiquement pour qu'ils ne perdent leur saveur ni se dessèchent. Coller sur chaque paquet une étiquette indiquant le contenu et la date de congélation.

La quantité d'aliments frais pouvant être congelée en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (15kg/24h).

Éviter de mettre les aliments devant être congelés en contact avec ceux qui sont déjà congelés, afin de ne pas provoquer une hausse de la température de ces derniers. Il faut donc les mettre dans l'un des 2 compartiments du haut (fig. 26, repère A).

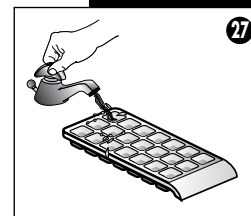
Afin d'obtenir une congélation optimun, il est indispensable de mettre en fonction la congélation rapide (touche SUPER)

CONSERVATION DES ALIMENTS SURGELÉS

Pour éviter une baisse de qualité des aliments congelés, veiller à ce qu'ils ne dépassent pas la durée de stockage admissible. Cette durée dépend de la nature des aliments. Consulter le calendrier de conservation affiché sur la contre-porte du congélateur (fig. 26, repère B). S'assurer que l'emballage soit intact, qu'il n'y ait pas de taches d'humidité ou qu'il ne présente pas de gonflements : dans ces cas, il est possible que le produit surgelé soit détérioré.

PRODUCTION DE GLAÇONS

- Remplir le bac à glaçons d'eau et remettre le bac dans le compartiment (fig. 27).



Dégivrage et nettoyage de l'appareil

DEGIVRAGE

La couche de glace et de givre se formant sur les parois du congélateur nuit au rendement frigorifique et augmente la consommation électrique.

Le dégivrage du compartiment congélateur doit se faire manuellement 2 à 3 fois par an, dès que la couche de givre atteint 4mm d'épaisseur. Pour effectuer le dégivrage, procéder comme suit :

- Mettre la fonction «**SUPER**» 12 heures avant d'effectuer le dégivrage.
- Retirez du congélateur les aliments et emballez-les dans du papier journal. Conservez-les dans un endroit frais.
- Débrancher l'appareil et ouvrir la porte.
- Retirer les tiroirs et laisser dégivrer. Pour accélérer le procédé vous pouvez introduire une cuvette d'eau tiède dans le compartiment.
- Nettoyer et sécher les surfaces internes du congélateur (fig. 28).
- Remettre en place les tiroirs, rebrancher le congélateur et attendre 1 heure avant de remettre les aliments à l'intérieur.

AVERTISSEMENT: ne pas utiliser de dispositif mécanique ou toute autre méthode artificielle pour accélérer le procédé de dégivrage.

ATTENTION: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

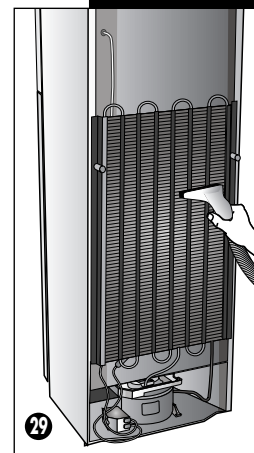
NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Avant de nettoyer l'appareil, il est impératif de débrancher la prise de courant du secteur.

Pour le nettoyage interne et externe, y compris la garniture de la porte, il est conseillé d'utiliser de l'eau tiède savonneuse (fig. 28) puis de rincer et sécher avec un chiffon sec.

Ne jamais utiliser ni produits abrasifs, ni produits à base de sable ou d'acide, ni solvants.

Chaque année, pour un fonctionnement optimum de l'appareil, il est nécessaire de nettoyer le condenseur arrière. Pour cela, débrancher l'appareil, déplacer-le vers l'avant et dépoussiérer le condenseur (grille arrière noire) à l'aide d'un aspirateur (fig. 29).



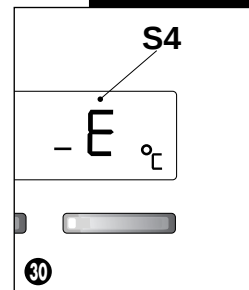
Service après vente

AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES VENTE

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement ou bien s'il ne fonctionne pas du tout, avant de demander l'intervention d'un technicien, dans votre intérêt, effectuer des contrôles très simples pour vous assurer que:

- la fiche soit insérée correctement dans la prise de courant.
- il y ait du courant dans la prise (en branchant un autre appareil électrique dans cette prise)
- les fermetures des portes soient parfaites.
- la tension de la ligne d'alimentation corresponde à celle de l'appareil.

S'il y a un problème au niveau de la sonde thermostat (panne), cela est signalé par la lettre «**E**» sur le display (repère **S4** fig. 30). L'appareil se mettra en auto-fonctionnement (le moteur sera alimenté par période fixe). Dans ce cas, il sera nécessaire d'appeler le Service après vente de votre magasin.



GARANTIE - SERVICE APRES VENTE - PIECES DETACHEES

Pour toute mise en oeuvre de la garantie ou du service après-vente, nous vous recommandons de vous adresser au magasin Carrefour le plus proche de votre domicile (de préférence dans le magasin où vous avez effectué votre achat).

Notre société assure gratuitement le remplacement des pièces défectueuses et la main d'oeuvre correspondante, pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'acquisition, sauf en cas de non respect des conditions d'utilisation ou lorsqu'une cause étrangère à l'article est responsable de la défaillance.

Les dispositions stipulées ci-dessous ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur de la garantie légale pour défaut et vice cachés qui s'applique en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du code civil.

MISE AU REBUT

Lorsque vous vous séparez de votre appareil en fin de vie, fonctionnant avec du gaz réfrigérant R600A (isobutane) et du gaz inflammable (isolant), veuillez à respecter la réglementation nationale.

Nous vous remercions de le déposer dans un endroit prévu à cet effet afin d'en assurer sa mise en sécurité et son élimination de façon sûre dans le respect de l'environnement.

